BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



Prioritätsbescheinigung über die Einreichung einer Gebrauchsmusteranmeldung

Aktenzeichen:

203 01 942.3

Anmeldetag:

7. Februar 2003

Anmelder/Inhaber:

Dr. Jörg Gühring , 72458 Albstadt/DE

Bezeichnung:

Vorrichtung mit Doppelkeil

IPC:

B 23 D, B 23 B, B 27 G

Die angehefteten Stücke sind eine richtige und genaue Wiedergabe der ursprünglichen Unterlagen dieser Gebrauchsmusteranmeldung.

München, den 28. Januar 2004 Deutsches Patent- und Markenamt Der Präsident

Im Auftrag

Fausi

Beschreibung

Die Erfindung betrifft eine Spannund Justiervorrichtung für ein Zerspanungswerkzeug gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 1 sowie ein Zerspanungswerkzeug Oberbegriff des Anspruchs 19 und Werkzeugkassette für ein Zerspanungswerkzeug gemäß dem Oberbegriff des Anspruchs 26.

10

15

5

gattungsgemäßen Werkzeugen befinden sich Schneiden nicht direkt am Werkzueg selbst, sondern auf entsprechenden Schneideinsätzen, insbesondere platten, die mit dem Werkzeug verschraubt sind. Schneidenträger wie beispielsweise Kassetten, die amWerkzeug befestigt werden und entsprechende Schneidplatten tragen sind bekannt.

Durch den Einsatz derartiger Schneidplatten erfolgt

die

oder

20 eine Entkopplung des Materials des Werkzeugs vom Material den Schneiden. die führt, an dazu dass Schneidplatte bestimmte, teure und harte Schneidstoffe wie z.B. Cermet u.ä. oder Beschichtungen wie z.B. Diamant eingesetzt werden können, während der Werkzeugschaft aus einem duktilen, weniger teueren Material gefertigt werden

sich

axialen

stellt

der

Schneidkante(n) Schneidplatte der Werkzeugachse, um 30 Fertigungstoleranzen bei der

Dabei

Feineinstellung

einerseits durch größere Schneidplattenfertigung Kosteneffekte zu erzielen und andererseits den Verschleiß den Schneidkanten während des Einsatzes sowie geringem Maße sonstige Meßoder

Frage

radialen

für

Lage

nach

bezüglich

die

einer

der

Justierungenauigkeiten ausgleichen zu können.

35

kann.

an

zumindest

in

Dazu ist in der Patentschrift DE 1 752 151 schon eine mit auswechselbarem Einmesserreibahle vorgeschlagen worden, bei der über eine Justierschraube Stellkeil angetrieben wird, um so Seitenfläche eines Schneidmessers zu drücken, dass dieses in seiner radialen Lage verstellbar ist. Das Messer wird dabei mittels Klemmschrauben in seiner ungefähren Lage eingeklemmt, während die Feinnjustage über die Justierschraube Stellkeil erfolgt. Dabei und den erstrecken sich Justier- und Klemmschrauben radial durch den gesamten Werkzuegkörper hindurch.

Ferner ist aus der US-Schrift US-3,662,444 ein Fräser bekannt, dessen Schneidplatten mittels Schrauben gegen einen Plattensitz gespannt werden, wobei dadurch, die Gewindebohrung unter dem Plattensitz nicht im 90°-Winkel zur Auflagefläche verläuft, sondern unter einem gewissen Winkelversatz, eine Anpresskraft in Richtung auf die radial innenliegende Seitenwand am Plattensitz wirkt, wodurch die Platte gegen die Seitenwand vorgespannt wird. In Radialrichtung stützt sich die Platte dabei an einer Führungsfläche ab. Dabei wird die radial innenliegende Seitenwand von einem antreibbaren Stellkeil gebildet, der mit seiner Keilfläche gegen die Platte drückt, wodurch die radiale Lage der Platte feineingestellt werden kann. Der Stellkeil ist dabei als Hülse ausgebildet. Antrieb der Stellkeilhülse erfolat über Differentialschraube, mit der die Stellkeilhülse im wesentlichen axial mit dem Werkzeug verschraubt wird, dass bei Anziehen der Schraube die Keilfläche Stellkeil gegen die Platte drückt und diese entsprechender Durchbiegung der Plattenverschraubung radial nach außen drängt.

Weitere Spann- bzw. Justiervorrichtungen zum Spannen und Feinjustieren von Schneideinsätzen in

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03, Vorr. mit Doppelkeil
Dr. Jörg Gühring, Albstadt

5

10

15

20

Zerspanungswerkzeugen sind zudem beispielsweise in den Schriften DE 197 25 219 Al, DE 195 21 599 Al, US-6155753, US-3339257, US-3195376, DE-4403188, DE-2806079 und JP-10277839 offenbart worden.

5

Ausgehend von der US-3,662,444 ist es Aufgabe der Erfindung, eine Spann- und Justiervorrichtung für ein gattungsgemäßes Werkzeug zu schaffen, die bei geringem Platzbedarf eine genaue Justage zulässt. Des Weiteren stellt sich die Aufgabe, ein gattungsgemäßes Werkzeug sowie eine entsprechende Werkzeugkasstte derart weiterzubilden, dass mit verringerter Belastung an der Schneideinsatzes ein Befestigung des Feinjustierbereich erreicht werden kann.

15

20

30

35

10

Diese Aufgabe wird hinsichtlich der Spann- und Justiervorrichtung mit den Merkmalen des Anspruchs 1 gelöst, hinsichtlich des Werkzeugs mit den Merkmalen des Anspruchs 19 und hinsichtlich der Werkzeugkassette mit den Merkmalen des Anspruchs 26.

Um Schneideinsätze an entsprechenden Schneideinsatzauf Zerspanungswerkzeugen, wie beispielsweise Bohrer, Stufenbohrer, Reibahlen, Stirnplanfräser etc., maßgenau einzuspannen, werden die Schneideinsätze mit Vorspannund Fixiereinrichtung gegen Sitzfläche vorgespannt, wobei die Vorspannung so erfolgt, dass sich die Schneideinsätze lagefixiert am jeweiligen Schneidenträger abstützen. Beispielsweise wird eine Wechselschneidplatte mit einer Spannschraube an einem entspechendem Werkzeugträger verschraubt, Gewindebohrung der Schneidplatte unter zur Durchgangsbohrung durch die Schneidplatte leicht zu den Seiteneinfassungen Schneidplattensitzes hin des verschoben die ist, so dass Schneidplatte beim Einschrauben der Spannschraube nicht nur gegen die

Sitzfläche des Schneidplattensitzes, sondern auch mit ihren Seitenwänden gegen die Seiteneinfassungen des Schneidplattensitzes gedrückt wird. Die Schneidplatte ist somit lagefixiert am Schneidenträger befestigt.

5

10

15

20

30

Aufgrund von Fertigungstoleranzen beim Schneidenträger ebenso wie bei der Schneidplatte, Abnutzung während des Betriebs etc. ist es dabei insbesondere bei Feinbearbeitungswerkzeugen nötig, dass die Schneidplatte genau auf Nennmaß nachgestellt werden Erfindungsgemäß wird als Spann- und Justiervorrichtung für Schneideinsätze ein Verstellkeil derartige vorgeschlagen, der im Schneidenträger formschlüssig und verschiebbar aufgenommen ist und über den sich Schneideinsatz abstützt. Verstellkeil ist dabei Der mittels einer Druckschraube in einer im Wesentlichen parallel zur Sitzfläche verlaufenden Richtung antreibbar.

Durch die parallel zur Sitzfläche vorgesehene Antriebs- bzw. Verstellrichtung des Verstellkeils gelingt Platz sparende Anordnung, dass so erfindungsgemäße Spann- und Justiervorrichtung auch bei Stufe kleinen Werkzeugdurchmesser oder an der von Stufenwerkzeugen einsetzbar ist. Darüber hinaus kann bei der Anordnung des Verstellkeils in einer im Wesentlichen parallel zur Sitzfläche verlaufenden Richtung bei einem plattenförmigen Schneideinsatz eine sehr feine Dosierung der mittels einer Druckschraube auf den Verstellkeil ausgeübten und von diesem auf die Schneidplatte und damit die Vorspanneinrichtung der Schneidplatte übertragenen Verstellkraft erzielt werden. Dadurch kann die Justierung der Schneidplatte unter engsten Toleranzen erfolgen.

Nach erfolgter Justierung der Schneidplatte auf ihr Maß - die Justierung kann dabei je nach Einsatzzweck

sowohl in axialer als auch in radialer Werkzeugrichtung erfolgen - wird die Schneidplatte bzw. der plattenförmige Schneideinsatz mittels der Vorspann-Fixiervorrichtung in ihrer endgültigen Lage fixiert. Vorteilhaft weist die Vorspann- und Fixiervorrichtung Spannkopf auf, mit dem ein einen Seitenwandabschnitt des Schneideinsatzes beim Vorspannen eine Verstellkeilfläche Fixieren gegen Beispielsweise Verstellkeils gedrückt wird. wird eine Vorspannung stehende Spannschraube in denm obenstehend genannten versetzten Gewinde festgezogen. wäre jedoch auch ein Spannkopf mit einem Schraubenkopf denkbar, der eine entsprechende Nocke aufweist, mit der der Druck auf den Schneideinsatz aufgebracht wird. diese Weise ist eine passgenaue und flächige Anlage des Verstellkeils an der Seitenwand des Schneideinsatzes gewährleistet.

In der vorteilhaften Ausführungsform nach Anspruch 3 Schneidenträger darüber hinaus · Führungsanschlagsanordnung auf, an der ein weiterer Seitenwandabschnitt des Schneideinsatzes zu liegen kommt. Fixiervorrichtung Die Vorspannund ist dabei ausgebildet, dass der Schneideinsatz mit seinem zweiten Seitenwandabschnitt gegen die Führungsanschlagsanordnung gedrückt wird, wenn er vorgespannt und fixiert wird. Die Führungsanschlagsanordnung ist dabei bevorzugt Führungsfläche ausgebildet. Insgesamt gelingt so eine vollständig bestimmte Lagerung des Schneideinsatzes, mit seiner Bodenfläche auf der Sitzfläche aufliegt, mit ersten Seitenwand bzw. Seitenwandabschnitt an der Verstellkeilfläche und mit einer dazu im Winkel ausgebildeten zweiten Seitenwand einem zweiten Seitenwandabschnitt der bzw. an Führungsanschlagsanordnung bzw. an der Führungsfläche. Dabei tritt ein weiterer Vorteil der erfindungsgemäß

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03 , Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt

10

15

20

30

parallel zur Sitzfläche verlaufenden Verstellrichtung des Verstellkeils zutage: Durch Verstellen des Verstellkeils in Richtung auf die Schneidplatte zu, entsteht an der Keilfläche des Verstellkeils eine Kraft senkrecht Keilfläche, d. h. in Richtung senkrecht Seitenwand der Schneidplatte. Daneben entsteht aufgrund von Reibung aber auch eine Kraft in Verstellrichtung, d. entlang der Keilfläche und damit auf die zweite Seitenwand der Schneidplatte zu. Auf diese Weise gelingt nicht nur eine Verschiebung der Schneidplatte unter Einwirkung senkrecht auf die erste Seitenfläche der wirkenden Kraft, sondern auch eine zusätzliche Anpressung der Schneidplatte an der Führungsfläche, insbesondere bei Wesentlichen rechteckigen oder rautenförmigen Schneidplatten.

Verstellkeils erfindungsgemäßer Anordung des läuft der Verstellkeil zudem entlang der Längsrichtung entsprechenden Seitenfläche bzw. Seitenwand Schneidplatte, so dass die Seite, an der die Druckkraft der Druckschraube in den Verstellkeil eingeleitet wird relativ klein sein kann und somit ein hoher Druck auf die Fläche und damit eine hoch konzentrierte und damit biegeund torsionsfreie Krafteinleitung in den Verstellkeil erfolgen kann. Der Stellkeil verläuft hinter der ersten Seitenwand des Schneideinsatzes flach und erlaubt trotz der Platz sparenden Bauweise eine hohe Kraftübertragung auf die Schneidplatte.

lässt mit Eine besonders schlanke Bauweise sich kleinen Keilwinkeln zwischen Antriebsrichtung des Verstellkeils und der Verstellkeilfläche erzielen. Auf zudem eine Untersetzung der diese Weise gelingt Stellkeilbewegung auf die Schneidplatte, so dass sich die Verstellung der Schneidplatte genau dosieren lässt. Als besonders geeignet haben sich dabei Keilwinkel zwischen

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03 , Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt

10

15

20

25

30

5° und 25° herausgestellt, insbesondere zwischen 5° und 15°.

Die erfindungsgemäße Spann- und Justiervorrichtung kann dabei bei Stirnplanfräsern oder anderen Werkzeugen, bei denen die Schneidplatten flächig an einer Stirnfläche angeordnet sind, eingesetzt werden. Besonders vorteilhaft ist sie jedoch bei Werkzeugen, wie beispielsweise Bohrern oder Reibahlen einsetzbar, bei denen die Schneidplatte bzw. die Schneidplatten flächig in einer Ebene senkrecht zur Stirnfläche des Werkzeugs angeordnet sind. Dabei kann der entlang der Längsrichtung der Seitenwand schlanke Verstellkeil Schneidplatte wirkende, im Wesentlichen in Axialrichtung angeordnet sein, in Radialrichtung des Werkzeugs ebenso wie Umfangsrichtung des Werkzeugs ein Platz sparender Aufbau der Spann- und Justiervorrichtung ergibt, wohingegen in Axialrichtung genügend zur Aufnahme des Raum Verstellkeils zur Verfügung steht.

20

30

10

15

Die Druckschraube Antrieb des Verstellkeils zum könnte dabei beispielsweise in einer werkzeugstirn- oder zum Verstellkeil bodenseitigen Gewindebohrung koaxial vorgesehen den Verstellkeil anzutreiben. sein, um Vorteilhaft ist es jedoch, wenn die Druckschraube im Winkel zum Verstellkeil angeordnet ist und über einen Antriebskeil auf den Verstellkeil drückt, da auf diese Weise die Druckschraube auch leicht zugänglich umfangsseitig oder von der Spannut aus in das Werkzeug eingeschraubt werden kann. Die erfindungsgemäße Spann-Justiervorrichtung lässt sich somit auch bei einsetzen, ein stirn-Werkzeugen bei denen oder bodenseitiges Anbringen der Druckschraube unmöglich ist.

Bevorzugt ist dabei die Druckschraube in einer vom Außenumfang des Werkzeugs ausgehenden Radialbohrung



aufgenommen und drückt auf einen koaxial zum Verstellkeil angeordneten Antriebskeil, so dass die im Wesentlichen des axiale Verstellrichtung des Verstellund Schraubenachse der Antriebskeils senkrecht zur Druckschraube verläuft. Je nach Platzverhältnissen, Form der Schneidplatte, der Spannut oder des Schneidenträgers Konfiguration kann jedoch eine alternative gewählt werden.

10

15

20

30

35

Verstell- und Antriebskeil können dabei als koaxiale, mit ihren Schmalseiten aneinander schlagende, getrennt Keilelemente ausgeführt sein. Vorteilhaft ist es jedoch, wenn der Verstellkeil und der Antriebskeil an einstückigen Doppelkeilstift ausgebildet sind, da diese Weise eine sichere Kraftübertragung der von Druckschraube Doppelkeilstift auf die über den die Schneidplatte Schneidplattenspannschraube und sichergestellt ist. Der Doppelkeilstift kann in einer gemeinsamen Führung aufgenommen sein, beispielsweise einer Sacklochbohrung oder einer eingefrästen Nut, die vorteilhaft im Wesentlichen in Axialrichtung verläuft, während die Gewindebohrung Druckschraube in einer aufgenommen ist, die vorteilhaft im Wesentlichen Radialrichtung verläuft.

direkt Dabei kann der Antriebskeil unter Stirnfläche der Druckschraube angeordnet sein, wobei die Druckschraube vorteilhaft eine stirnseitige Abschrägung aufweist, dass sich eine flächige so Anlage Druckschraube an der Antriebskeilfläche des Antriebskeils In der vorteilhaften Ausführungsform Anspruch 9 ist dagegen zwischen Druckschraube Antriebskeil ein koaxial zur Druckschraube verlaufender Druckbolzen vorgesehen, über den der Druck den in Antriebskeil eingeleitet wird. Vorteilhaft ist der Druckbolzen stirnseitig abgeschrägt, so dass er flächig am Verstellkeil anliegt. Auf diese Weise gelingt ein einfacher und Platz sparender Aufbau der Spann- und Justiervorrichtung bei gleichzeitig hochgenauer Einstellbarkeit der radialen Lage der Schneidkante der Schneidplatte bzw. des plattenförmigen Schneideinsatzes.

Die Druckschraube kann dabei als Madenschraube in den Werkzeugkörper bzw. Schneidneträger einschraubbar sein und auf den in einer Bohrung geführten Druckbolzen drücken.

•

5

10

15

20

30

35

Im Sinne einer feingängigen bzw. präzisen Einstellung Lage der Schneidplatte ist es darüber vorteilhaft, wenn der Verstellkeilwinkel kleiner als der Antriebskeilwinkel ist, so dass die Radialbewegung der Druckschraube, d. h. die Spiralbewegung beim Einschrauben der Druckschraube nur unterproportional in eine radiale Schneidplatte übersetzt wird. Als Auslenkung der vorteilhaft haben sich dabei insbesondere Verstellkeilwinkel 5° bis 25° von erwiesen sowie Antriebskeilwinkel zwischen 30° und 40°.



In der vorteilhaften Ausführungsform gemäß Anspruch 13 sind die Antriebskeilfläche und die Verstellkeilfläche konkav am Doppelkeilstift vorgesehen. Auf diese Weise bildet die Druckschraube eine Verliersicherung für Herausfallen des Doppelkeilstift, die einem Doppelkeilstifts aus seiner Führung bei Ausbau Schneidplatte entgegenwirkt. Der über die Druckschraube ausgeübte Druck wird dabei in eine Zuqbewegung Doppelkeilstift übersetzt. Die an der Verstellkeilfläche anliegende Seitenwand der Schneidplatte steht dabei Keilwinkel zur Verschieberichtung des Doppelkeils, dass die auf diese Seitenwand übertragene Kraft Schneidplatte gleichtzeitig radial nach Außen und gegen die Führungsfläche drängt. Mit einem solchen Doppelkeil-

stift gelingt insbesondere eine Radialverstellung von Schneidplatten, bei denen die am Verstellkeil anliegende Seitenwand in Richtung der Ziehbewegung des Doppelkeils Keilwinkel Verstellkeils des geneigt beispielsweise bei rautenförmigen Standardwendeplatten die so am Schneidenträger vorgesehen sind, dass eine der spitzen Ecken von der Verstellkeilfläche und der Führungsfläche am Schneidplattensitz umgeben ist.

Bei Schneidplatten, die keine oder eine gegensinnige Neigung der am Verstellkeil anliegenden Seitenwand bezüglich der Richtung der erwünschten Schneidenverstellung aufweisen, ist dagegen eine konvexe Anordnung des Verstell- und des Antriebskeils auf dem Doppelkeilstift vorteilhaft. Der von der Druckschraube ausgeübte Druck führt dabei zu einer Verschiebung des Verstellkeils in der durch die Keilaufnahme vorgegebene Verschieberichtung und somit zu einem Druck die qeqen Wand Schneidplatte, so dass wiederum eine radiale Auslenkung 20 der Schneidplatte erfolgt.

Insbesondere bei einem Doppelkeilstift mit konkav angeordneten Keilflächen ist es dabei vorteilhaft, wenn eine Auswurffeder vorgesehen ist, die bei Zerlegung des Werkzeugs einen unproblematischen Ausbau des Doppelkeilstifts ermöglicht.

Ein Aspekt der Erfindung betrifft ein Werkzeug, bei dem zum Vorspannen und Fixieren Schneidplatte eine Spannschraube verwendet wird. Bei der erfindungsgemäßen Verstellvorrichtung ebenso wie bekannten Verstellvorrichtungen entsteht durch die bei der Justierung der Schneidplatte erfolgende Auslenkung eine Kraft, die quer zur Schraubenachse der Spannschraube in den Spannkopf der Spannschraube eingeleitet wird. Neben dem durch das Vorspannen der Schneidplatte

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03 , Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt



10

15



30

hervorgerufenen Biegemoment tritt somit eine zusätzliche Biegebelastung der auf, wodurch der Spannschraube Einstellbereich der Justiervorrichtung Spannund begrenzt wird. Erfindungsgemäß ist die Spannschraube durch eine Durchgangsbohrung hindurch mit einem in einer Mutterteilführungsaufnahme beweglich gelagerten Mutterteil verschraubt, wobei der Freiheitsgrad Bewegung des Mutterteils in der Mutterteilführungsaufnahme senkrecht zum eine Komponente Seitenwandabschnitt aufweist. Die in den Spannkopf der Spannschraube eingeleitete Querkraft kann somit teilweise eine Ausgleichsbewegung des Mutterteils umgelenkt werden. Die Durchbiegung der Spannschraube wird dadurch verringert und die Krafteinleitung der Spannschraube übertragenen Kraft auf eine größere Fläche verteilt. Es gelingt somit, den Justierbereich, innerhalb dem die Lage der Schneidplatte einstellbar ist, vergrößern.

In einer vorteilhaften Ausführungsform ist das Mutterteil als Zylinderbolzen mit einer umfangsseitigen Gewindebohrung zur Aufnahme der Spannschraube ausgeführt, der in einer im Mutterteilführungsrichtung vom Außenumfang des Schneidenträgers her eingebohrten Bohrung verschiebbar gelagert ist.

Bei Schneideinsätzen, die sich wie oben erläutert, an einem zweiten Seitenwandabschnitt im Winkel zum ersten Seitenwandabschnitt an einer Führungsfläche abstützen. ist außerdem es vorteilhaft, Führungsrichtung der Mutterteilaufnahme eine Komponente in Richtung des zweiten Seitenwandabschnitts aufweist, so dass sich die Mutterteilführungsaufnahme in Richtung der in die Spannschraube eingeleiteten Querkraft erstreckt. Auch bei einer alternativ zur Führungsfläche vorgesehenen zweiten Justiereinrichtung beispielsweise

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03 , Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt

5

10

15

30

gleichzeitigen axialen und radialen Schneidenlagejustage ist eine derartige Ausgestaltung der Mutterteilführungsaufnahme bzw. des Mutterteils sinnvoll.

5 sich darüber Es hat gezeigt, dass es vorteilhaft die ist, Führungsrichtung wenn Mutterteilführungsaufnahme eine Komponente in Richtung der Achse der Spannschraube aufweist, da auf diese Weise nicht nur eine qute Klemmwirkung der Spannschraube 10 erzielt werden kann sondern gleichzeitig auch Einstellbereich der Spann- und Justiervorrichtung groß ist. Besonders vorteilhaft hat sich dabei ein Verhältnis der Komponente in Richtung der Achse der Spannschraube zu den restlichen Komponenten der Führungsrichtung von 10 15 bis 50 %, insbesondere 20 bis 35 % beispielsweise 25 bis 30 % erwiesen.

Die erfindungsgemäße Spann- und Justiervorrichtung Verspannung der Spannschraube mit erfindungsgemäßen Mutterteil ergänzen dabei sich auf besonders vorteilhafte Weise, da in dem durch die Mutterteilverschraubung erzielten großen Verstelllbereich die durch die Spann- und Justiervorrichtung ermöglichte Feineinstellung vorgenommen werden kann.

Die Erfindugn kann insbesondere zur Schneidenjustage an der Stufe eines Stufenwerkzeugs vorteilhaft eingesetzt werden, bei dem es auf eine in Radialrichtung schlank bauende Spann- und Justiervorrichtung ankommt und bei dem im Werkzeugträger eine zentrale Aufnahme zum Einspannen von Einsatzwerkzeugen für die Vorbohrstufe erforderlich ist, die den zur Verfügung stehenden Bauraum einschränkt.

Insbesondere bei derartigen Stufenwerkzeugen werden auch Werkzeugkassetten eingesetzt, die als eigenständiger Schneidenträger entsprechende Schneideinsätze oder

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03, Vorr. mit Doppelkeil
Dr. Jörg Gühring, Albstadt



25

20

30

Schneidplatten aufnehmen und am Werkzeuggrundkörper bzw.
-träger befestigbar sind. Auch bei derartigen
Werkzeugkassetten kann die erfindungsgemäße Spann- und
Justiervorrichtung vorteilhaft eingesetzt werden.

5

10

15

Dabei wäre denkbar, den Verstellkeil es amWerkzeuggrundkörper vorzusehen und somit die gesamte Werkzeugkassette in ihrer Lage bezüglich Werkzeuggrundkörpers zu justieren. Vorteilhaft ist Werkzeugkassette jedoch lagefest am Werkzeuggrundkörper befestigbar und weist einen Verstellkeil auf, mit dem die Lage der Schneidplatte auf der Werkzeugkassette verstellt Der Werkzeuggrundkörper kann somit einen werden kann. einfachen Aufbau aufweisen, wobei die Verstellmechanik auf der Werkzeugkassette untergebracht Die Werkzeugkassette kann wiederum über eine Spannschraube auf dem Werkzeug bzw. dem Werkzeuggrundkörper lagefixiert werden.

•

20 Weitere vorteilhafte Ausführungsformen sind Gegenstand der weiteren Unteransprüche.

25

Nachfolgend werden anhand anliegender Zeichnungen bevorzugte Ausführungsformen der Erfindung näher erläutert. Es zeigen:

Fig. 1 eine isometrische Ansicht ein Werkzeug gemäß einer Ausführungsform der Erfindung;

- Fig. 2 eine Seitenansicht des in Fig. 1 dargestellten Werkzeugs;
 - Fig. 3 eine Schnittansicht in der in Fig. 2 eingezeichneten Ebene III-III;

- Fig. 4 eine Schnittansicht in der in Fig. 2 eingezeichneten Ebene IV-IV;
- Fig. 5 eine Draufsicht in Richtung des in Fig. 2 5 eingezeichneten Pfeils V;
 - Fig. 6 eine isometrische Detailansicht der in den Fig. 1 bis 5 gezeigten Spann- und Justiervorrichtung;
- 10 Fig. 7 eine Draufsicht auf die in Fig. 6 gezeigte Spann- und Justiervorrichtung;
- Fig. 8 eine der Fig. 1 entsprechende Ansicht eines Werkzeugs gemäß einer weiteren Ausführungsform der 15 Erfindung;
 - Fig. 9 eine der Fig. 2 entprechende Ansicht dieses Werkzeugs;
- Fig. 10 eine Draufsicht in Richtung des in Fig. 9 eingezeichneten Pfeils X;
- Fig. 11 eine der Fig. 6 entsprechende Detailansicht der in den Fig. 8 bis 10 gezeigten Spann- und 25 Justiervorrichtung;
 - Fig. 12 eine Schnittansicht in der in Fig. 9 eingezeichneten Ebene XII-XII;
 - Fig. 13 eine der Fig. 1 entsprechende Ansicht eines Werkzeugs gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung;
 - Fig. 14 eine der Fig. 5 entsprechende Draufsicht auf 35 dieses Werkzeug;

- Fig. 15 eine Schnittansicht in der in Fig. 14 eingezeichneteten Ebene XV-XV;
- Fig. 16 eine der Fig. 5 entsprechende Draufsicht auf 5 ein Werkzeug gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung;
 - Fig. 17 eine der Fig. 6 entsprechende Detailansicht;
- 10 Fig. 18 eine der Fig. 7 entsprechende Draufsicht;
 - Fig. 19 eine der Fig. 1 entsprechende Detailansicht einer weiteren Ausführungsform der Erfindung;
- Fig. 20 eine der Fig. 2 entsprechende Seitenansicht;
 - Fig. 21 eine Schnittansicht in der in Fig. 20 eingezeichneten Ebene XX-XX;
- Fig. 22 eine der Fig. 5 entsprechende Draufsicht;
 - Fig. 23 eine Schnittansicht in der in Fig. 22 eingezeichneten Ebene XXII-XXII;
- 25 Fig. 24 eine der Fig. 6 entsprechende Detailansicht;
 - Fig. 25 éine isometrische Ansicht einer Ausführungsform einer erfindungsgemäßen Werkzeugkassette;
 - Fig. 26 eine Bodenansicht der Werkzeugkassette;
 - Fig. 27 eine Seitenansicht der Werkzeugkassette;
 - Fig. 28 eine Draufsicht auf die Werkzeugkassette; und 35

Fig. 29 eine weitere Seitenansicht der Werkzeugkassette im eingebauten Zustand.

Bei der folgenden Beschreibung bevorzugter Ausführungsformen der Erfindung wurden funktional gleiche oder ähnliche Merkmale in den gezeigten Ausführungsformen mit ähnlichen Bezugszeichen versehen, um eine größere Übersichtlichkeit zu gewährleisten. Um Wiederholungen zu vermeiden werden Merkmale von Ausführungsformen, die gleich denjenigen in den vorhergehenden Ausführungsformen sind, in den Figuren teilweise nicht erneut bezeichnet.

Zunächst wird bezug genommen auf die in den Fig. 1 gezeigte Ausführungsform der Erfindung, wobei weitere Einzelheiten den Figuren 2 bis 7 zu entnehmen sind.

In Figur 1 ist ein Werkzeug mit 1 bezeichnet, das Schneidplattensitz aufweist, an dem eine Schneidplatte 2 mit einer Spannschraube 4 verschraubt ist. Die Spannschraube 4 ist dabei zentrisch durch die Schneidplatte 2 verschraubt. Der Verstellkeil 12 ist über eine Druckschraube 10 in einer Verschieberichtung V verstellbar und stützt sich am Werkzeug 3 ab. Figur 2 zeigt den Werkzeugträger 3 in einer Seitenansicht. Die Werkzeugträgerachse mit ist Α bezeichnet und die Verschieberichtung des Verstellkeils mit V. Es erkennen, dass die Verschieberichtung V koaxial Werkzeugachse A verläuft. Unterhalb der Schneidplatte 2 die Austrittsöffnung einer Durchgangsbohrung ersichtlich, durch die die Schraube 4 verläuft, wie in der Schnittansicht in Figur 3 dargestellt. Axial hinter Schneidplatte 2 befindet sich die in radialer Richtung verlaufende Druckschraube 10, wie in Schnittansicht der Figur 4 dargestellt.

35

30

10

15

Die Schneidplatte 2 ist dabei rautenförmig und so angeordnet, dass sie eine im Wesentlichen radial zur Werkzeugachse verlaufende Hauptschneide H aufweist und eine unter einer Verjüngung axial zur Werkzeugachse verlaufende Nebenschneide N. Eine Seitenfläche 22 der Schneidplatte 2 liegt an einem Verstellkeil 12 an und eine zweite Seitenfläche 24 an einer Führungsfläche 32, so dass eine ihrer spitzen Ecken von dem Verstellkeil 12 und der Führungsfläche 32 eingefasst ist.

10

15

Die Schneidplatte 2 sitzt dabei in einer Ausnehmung am Umfang des Werkzeugs 3, die die Spannut bildet, wobei die Schneidplatte 2 zusammen mit einer Fläche 9 die Spanfläche bildet und eine Fläche 8 die Spanfreifläche. Fläche 8 und die Fläche 9 sowie der Schneidplatte 2 sind dabei vorzugsweise mit Hartstoffschicht versehen, um einen vorzeitigen Verschleiß zu verhindern.

20

Der Verstellkeil 12 besteht dabei aus einem Hartmetall, das vorzugsweise ebenfalls mit einer Hartstoffschicht versehen ist. Jedoch wären auch andere gängige Werkstoffe denkbar Neben dem Verstellke 1 dabei auch der Schneidenträger 3 aus einem Hai letall bestehen. Als Werkstoff für den Schneidenträger 3 oder den Verstellkeil 12 wäre jedoch auch jeder andere gängige Werkstoff moderner Hochleistungsbohrer denkbar, wie z.B. Schnellstahl wie HSS oder HSSE, HSSEBM oder Sinter-Werkstoffe wie Keramik, Cermet u.ä.

30

35

Vorteilhaft dafür sind Hartstoffschichten, vorzugsweise dünn ausgeführt sind, wobei die Dicke der Schicht vorzugsweise im Bereich zwischen 0,5 und 3 μ m Für die Hartstoffschicht kommen sämtliche liegt. geeigneten Werkstoffe in Frage z.B. Diamant, vorzugsweise nanokristalliner Diamant, Titan-Nitridoder

Aluminium-Nitrid. Besonders geeignet sind u.a. eine Titan-Aluminium-Nitrid-Schicht und eine sogenannte Mehrlagen-Schicht, die unter der Bezeichnung "Fire I" von der Firma Gühring oHG vermarktet wird. Dabei handelt es sich um eine TiN-/(Ti,Al)N-Mehrlagen-Schicht.

Besonders bevorzugt kann auch eine Verschleißschutzschicht zur Anwendung kommen, die im wesentlichen aus Nitriden mit den Metallkomponenten Cr, Ti und Al vorzugsweise einem geringen Anteil von Elementen Kornverfeinerung besteht, wobei der Cr-Anteil bei 30 bis 65 %, vorzugsweise 30 bis 60 %, besonders bevorzugt 40 bis 60 %, der Al-Anteil bei 15 bis 35 %, vorzugsweise 17 bis 25 %, und der Ti-Anteil bei 16 bis 40 %, vorzugsweise 16 bis 35 %, besonders bevorzugt 24 bis 35 %, liegt, und zwar jeweils bezogen auf alle Metallatome in der gesamten Schicht. Dabei kann der Schichtaufbau einlagig sein mit einer homogenen Mischphase oder er kann aus mehreren in sich homogenen Lagen bestehen, die abwechselnd einerseits aus $(Ti_XAl_VY_Z)N$ mit x = 0.38 bis 0.5 und y = 0.48 bis 0.6 und z = 0 bis 0,04 und andererseits aus CrN bestehen, wobei vorzugsweise die oberste Lage der Verschleißschutzschicht von der CrN-Schicht gebildet ist.

Die Schneidplatte 2 besteht aus Cermet oder einer anderen Hartkeramik oder weist eine entsprechende Beschichtung beispielsweise Diamant oder kubisches Bornitrit auf.

Am Werkzeuggrundkörper bzw. Werkzeugträger 3 ist dabei eine zentrische Bohrung 7 vorgesehen, in die ein weiteres Einsatzwerkzeug über fachnotorisch bekannte Spannmittel einsparbar ist, so dass das Werkzeug als Stufenbohrer bzw. als Stufenreibahle einsetzbar ist.

35

10

15

Die Spannschraube 4 weist einen Spannkopf 40 auf, über den die Schneidplatte 2 gegen den Verstellkeil 12 gedrückt wird, wenn die Schraube 4 in die Bohrung 34 eingeschraubt wird. Es ist zu erkennen, dass in der durch die Schneidplatte 2 verlaufende Durchgangsbohrung Spiel gegenüber der Schraube 4 vorgesehen ist. Einschrauben der Spannschraube 4 wirkt über den Spannkopf 40 eine Kraft auf die Innenseite der Schneidplatte 2, da leichten Versatz 34 unter einem Bohrung Durchqanqsbohrunq in der Schneidplatte 2 angeordnet ist. Die Schneidplatte 2 wird dabei an ihrer Seitenwand 22 gegen eine Keilfläche 14 des Verstellkeils 12 gedrängt, wobei sich der Verstellkeil 12 wiederum an Abstützfläche 13 gegen den Werkzeugträger 3 abstützt. Die Keilfläche 14 weist dabei einen Winkel ψ von etwa 7° zur auf. Schraubenachse S Der Winkel Ψ entspricht Freiwinkel von Standard-Wechselschneidplatten, Standardflächige derartigen eine Anlage von Wechselschneidplatten gewährleistet ist. Schneidplatte 2 liegt dabei mit ihrer Bodenfläche 20 auf der Sitzfläche 30 des Schneidplattensitzes flächig auf.

O

10

15

20

30

35

Durch ein Verschieben des Stellkeils 12 in Richtung durch die Blattebene in Figur 3 bzw. in Richtung V wird Schneidplatte 2 nach Außen gedrängt, wobei Schneidplatte 2 über den Spannkopf 40 ein Biegemoment auf die Schraube 4 ausübt. Durch Eindrehen der Madenschraube einen Druckbolzen 10a eine 10 erfolgt über Kraftübertragung auf den Antriebskeil 15. Dabei ist der Druckbolzen an seinem auf den Antriebskeil drückenden Führung Antriebskeil entsprechend einer im randseitig etwas abgerundet, um eine gute Anlage zu gewährleisten. Somit kann eine Feinjustage der radialen Lage der Schneidplatte erfolgen, so dass das Werkzeug Nennmaß der Bohrung einstellbar exakt auf das ist. Beispielsweise wurden bei einem Werkzeug mit einem

Durchmesser von 40 mm in einem Einstellbereich von +/0,05 mm Auflösungen < 1/100 mm erzielt.

Die Verstellung des Verstellkeils 12 erfolgt dabei über einen Verstellmechanismus bzw. eine Spann-Justiervorrichtung, die in den Fig. 6 und 7 im einzelnen gezeigt ist. Die Druckschraube 10 ist dabei über einen Innensechskant 11 in den Werkzeugträger bzw. -grundkörper einschraubbar und drückt dabei über den Druckkeil 10a auf eine Antriebskeilfläche 16 eines Antriebskeils 15, der an einem Doppelkeilstift 12, 15 zusammen mit Verstellkeil 12 ausgebildet ist. Bei einem Einschrauben der Druckschraube 10 gleitet der Doppelkeilstift 12, 15 entlang der abgeschrägten Druckfläche 19 des Druckkeils 10a bzw. der Antriebskeilfläche 16 in Verschieberichtung V, d.h. axial in Werkzeugrichtung A nach hinten bzw. nach rechts in Fig. 7, wodurch sich die Teilfläche 14 des Verstellkeils 12 um den Wert Δk in axialer Richtung verschiebt. Auf diese Weise wird die Schneidplatte um den Wert Δr nach außen verschoben.

Dabei weist die Antriebskeilfläche 16 einen Winkel ß1 zur Verschieberichtung auf, die Verstellkeilfläche einen Winkel α l. Der Winkel α l beträgt dabei in der gezeigten Ausführungsform 15°, so dass die Kraftkomponente in Axialrichtung des Werkzeugs wesentlich größer ist, als die Kraftkomponente in Radialrichtung des Werkzeugs. Deshalb wird bei einem relativ großen Axialversatz Ak ein relativ kleiner Radialversatz Ar der Schneidplatte bewerkstelligt. Der Winkel β 1 beträgt in der gezeigten Ausführungsform in etwa 35°, so dass eine im Bezug zur Eindrehbewegung der Druckschraube 10 und des Druckkeils 10a relativ kleine Verschiebebewegung Doppelkeilstifts 12, 15 erfolgt, wodurch gleichmäßige Kraftübertragung auf die Seitenwand 22 der Schneidplatte 2 sichergestellt ist. Dabei

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03, Vorr. mit Doppelkeil
Dr. Jörg Gühring, Albstadt

10

15

20

25

30

Axialversatz Δk aufgrund des geringen Winkels αl nur zu einem geringen Teil in einen Radialversatz Δr der Schneidplatte umgewandelt, wodurch eine Feineinstellbarkeit der radialen Lage der Schneidplatte gewährleistet ist.

Um die Wendeplatte einzuspannen und zu justieren wird dabei wie folgt verfahren:

Beim Einlegen der Wechselschneidplatte 2 wird die 10 Schraube 4 so weit angezogen, dass die Wendeschneidplatte 2 an ihren Seitenwänden 22 und 24 gegen den Verstellkeil 12 bzw. eine radiale Führungsfläche gedrängt wird, wie an dem Versatz Δv des Spannkopfs 40 in Fig. 7 zu erkennen 15 ist. Anschließend erfolgt die Feineinstellung der Lage der Schneidplatte 2 über die Druckschraube 10. Nachdem die Schneidplatte 2 auf die gewünschte Endlage justiert wird die Endlage über ein Nachziehen Spannschraube 40 an der Torx-Aufnahme 41 fixiert. Aufnahme des Dopppelkeilbolzens 12, 15 ist dabei eine 20 Axialbohrung 33 im Werkzeugträger 3 vorgesehen, der Druckschraube 10 eine radial Aufnahme dazu verlaufende Gewindebohrung 39, die sich zu einer dem Druckbolzen 10a entsprechenden Führungsaufnahme verengt. 25 Zum erleichterten Austausch des Doppelkeilbolzens 12, Auswurffeder der desweiteren eine 18 in Lösen der Doppelkeilaufnahme 33 vorgesehen, die bei Druckschraube 11 und Ausbau der Schneidplatte 2 Doppelkeilstift Aufnahme 33 12, 15 aus seiner 3.0 herausdrückt.

Die Fig. 8 bis 12 zeigen eine weitere Ausführungsform der Erfindung, wobei der Verstellmechanismus bzw. die Spann- und Justiervorrichtung um ein Mutterteil 136 ergänzt ist, mit dem die Spannschraube 104 zum Vorspannen und Fixieren der Schneidplatte 102 verschraubt ist. Das

5

Mutterteil 136 ist dabei als Zylinderbolzen ausgebildet, der in einer Mutterteil-Führungsaufnhame 136 unterhalb der Schneidplatte (siehe Figs. 9 und 12) angeordnet ist. Die Mutterteil-Führungsaufnahme 138 verläuft dabei in der Ebene XII-XII in Fig. 9, die in Fig. 12 im Detail dargestellt ist in einer Richtung E, die um den Winkel 81 zur Ebene der Sitzfläche 130 bzw. Bodenfläche 120 der versetzt ist. Die Mutterteil-Schneidplatte Führungsrichtung E hat daher eine Komponente E_k parallel zur Ebene der Sitzfläche 120 zur Keilfläche 122 des Verstellkeils 112 hin und eine Komponente Es in Richtung der Schraubenachse S der Spannschraube 104.

10

15

20

die Beim Vorspannen der Schneidplatte 102 gegen Sitzfläche 120 und die Keilfläche 122 wird die Spannschraube 104 in das Mutterteil 136 eingeschraubt, Spannkopf 140 der Spannschraube die Schneidplatte 102 zum Stellkeil 112 hin drängt. anschließenden Justieren der Lage der Schneidplatte 102 über die Druckschraube 110 und den Doppelkeilstift 112, 115 wird eine Kraft auf den Spannkopf Spannschraube 104 übertragen, die aber nicht mehr einer Biegebelastung der Spannschraube 104 führt, sondern zumindest teilweise zu einer Ausgleichsbewegung Spannschraube mitsamt dem Mutterteil 136, wobei Spannschraube 104 über die Klemmung zwischen Mutterteil 136 und dem Schraubenkopf 140 unter Zug gesetzt wird, anstatt auf Biegung belastet zu werden.

(a) 2

3.0 Dabei ist die Durchgangsbohrung zwischen Schneidplattensitz und Mutterteil 136 mit ausgelegt. Es hat sich gezeigt, dass auf diese Weise der Bereich, in dem eine Feinjustage über Doppelkeilanordnung möglich 101 ist, wesentlich 35 vergrößert werden kann. So konnten beispielsweise bei einem Werkzeugdurchmesser von 40 mm Werte in

Bereich von -01,mm bis 0,35 mm mit der gezeigte Spannund Justiervorrichtung 101 eingestellt werden, wobei gleichzeitig die erforderliche Klemmkraft zur sicheren Lagefixierung der Schneidplatte 102 gegeben war.

5

10

15

20

Noch größere Einstellbereiche lassen sich mit der in 15 gezeigten Ausführungsform den Fig. 13 bis erzielen, bei der die Erfindung Spannund Justiervorrichtung in weiten Teilen gleich den bisher gezeigten ist, wobei jedoch das Mutterteil 236 in einer Ebene XV-XV in Fig. 14 unter dem Winkel γ2. Werkzeugachse A in einer entsprechenden Führungsaufnahme 238 geführt ist. Neben der durch den Winkel ε2 vorgegebenen Komponente Es in Richtung der Schraubenachse S weist die Mutterteil-Führungsrichtung E somit noch eine Komponente Ek radial zur Werkzeugachse A sowie eine Komponente Ef axial zur Werkzeugachse auf. Beim Anziehen der Spann- und Justiervorrichtung über die Druckschraube 210 erfolgt der durch das Mutterteil 236 bewerkstelligte Ausgleich somit nicht nur in Richtung zum Verstellkeil 212 hin, sondern auch in Richtung zur Führungsfläche 232.

(a) (b) 2

Bei den bisher gezeigten Ausführungsformen waren die Antriebs- und Verstellkeilflächen 16, 14; 116, 114; 216, 214 jeweils konkav auf dem Doppelkeilstift der dortigen Spannund Justiervorrichtungen angeordnet. Ausbildung der Keilflächen ist zum Einsatz bei gängigen Wechsel- oder Wendeschneidplatten in Rautenform geeignet, die mit einer im wesentlichen radialen Hauptschneide (H in Fig. 1) in einer zur Werkzeugachse A parallelen Ebene angeordnet sind, da der Keilwinkel des Verstellkeils dann entsprechend der Rautenform so ausgelegt ist, dass der Justiervorrichtung Doppelkeilstift der Spannund platzsparend in Axialrichtung A des Werkzeugs verläuft.

35

Die erfindungsgemäße Spann- und Justiervorrichtung ist jedoch für verschiedene Schneideinsatzbzw. -Anordnungen dem Schneidplattenbauformen und Schneidenträger einsetzbar. So ist in den Fig. 16 bis 18 eine Ausführungsform der Erfindung gezeigt, bei der die Verstellkeilfläche 314 konvex zur Antriebskeilfläche 316 verläuft. Durch diese Anordnung wird eine kinematische Umkehr bewirkt, d. h., dass der Doppelkeil 312, 315 unter Druckschraube in der 310 Axialrichtung Werkzeugspitze hin wandert. Die Verschieberichtung V verläuft dabei unter dem Winkel ϕ zur Werkzeugachse A. Die Verschieberichtung wird vom gewünschten Winkel α 3 zwischen Verschieberichtung und Keilfläche 314 durch die Form und Lage der Schneidplatte 302 bestimmt. Während bei den bisher gezeigten Ausführungsformen rautenförmige Schneidplatten gewählt wurden, so dass sich bei geeignet gewähltem Keilwinkel $(\alpha 1)$ eine Verschieberichtung parallel Werkzeugachse zur die Schneidplatte 302 eine im wesentlichen rechteckige Form auf, so dass der Winkel ϕ zwischen Werkzeugachse A und Verschieberichtung V dem Winkel α 3 Keilfläche 314 zwischen Verschieberichtung V und entspricht.

9 25

10

15

20

30

35

Die Krafteinleitung an der abgeschrägten Lauffläche 319 der Druckschraube 310 erfolgt dabei unter dem Winkel β 3 zur Verschieberichtung V des Doppelkeils 312, 315, die Kraftanleitung an der Keilfläche 314 des Verstellkeils 312 in die Schneidplatte 302 unter dem Winkel α 3, so dass sich im wesentlichen die schon obenstehend beschriebenen Übersetzungsverhältnisse ergeben:

Bei einer relativ großen Kerilverschiebung Δk wird ein relativ kleiner Radialversatz Δr der Schneidplatte 302 erzielt, so dass dieser Axialversatz Δr sehr fein einstellbar ist. Dabei wird die maximale Verschiebung des

Doppelkeils 312, 315 durch einen Anschlag 360 begrenzt, der bei Erreichen der maximalen Verschiebung δk an die Schneidplatte 302 anschlägt, so dass der Bediener der Druckschraube 310 aufgrund des sprunghaft steigenden Widerstands beim Einschrauben ein Warnsignal erhält. An die Antriebskeilfläche 316 anschließend ist dabei ein zweiter Anschlag 361 vorgesehen, der die Bewegung des Doppelkeils 312, 315 letztlich vollends begrenzt.

10

15

20

Bei den bisher gezeigten Ausführungsformen war Doppelkeil 12, 15; 112, 115; 212, 215; 312, 315 als für Zylinderbolzen ausgeführt, an dem die Keile entsprechende Ausnehmungen ausgespart sind. Die Aufnahme 33; 133; 233; 333 konnte daher als zylindrische Bohrung ausgebildet sein, indem der Doppelkeil verliersicher und gegen den Werkzeugkörper abgestützt geführt ist. Eine der erfindungsgemäßen Ausführungsform Spann-Justiervorrichtung mit einem Doppelkeil 412, trapezförmigem Querschnitt wird in den Fig. 19 bis 24 gezeigt. Der Doppelkeilstift 412, 415 wird wiederum über Druckschraube 410 angetrieben, wodurch rautenförmige Schneidplatte 402 in ihrer radialen Lage verstellbar ist. Als Führungsaufnahme für den Doppelkeil mit trapezförmigem Querschnitt (s. Fig. 21 und 23) dabei eine ausgefräste Nut vorgesehen, wobei Verstellkeil 412 mit einer Verstellkeilfläche 414 gegen die Schneidplatte 402 drückt und sich über die Fläche 413 am Werkzeugträger 403 abstützt, wobei die Fläche 414 unter dem durch die Schneidplatte vorgegebenen Freiwinkel nach innen geneigt ist und Fläche 413, mit der sich der Verstellkeil 412 am Werkzeugträger abstützt, gegensinnig Winkel unter dem δ4, so dass zusammen mit Druckschraube eine 410 Verliersicherung für den Doppelkeil gebildet wird.

35

Die Mutterteil-Führungsrichtung liegt dabei in einer durch die Schneidplatte verlaufenden diagonal XXIII-XXIII, die unter dem Winkel 74 zur Werkzeugachse A versetzt ist, so dass die Schmalplatte 402 ihren an Seitenwänden 422, 424 gleichmäßig an die Verstellkeilfläche 414 und die radiale Führungsfläche gedrückt wird und die resultierende Belastung Spannschraube 404 über das Mutterteil 436 zumindest teilweise in eine Zugbelastung umgewandelt werden kann. Bei gängigen Schneidplatten und -lagen beträgt der Winkel y4 dabei beipielsweise 50°.

10

15

20

30

35

Schließlich zeigen die Fig. 25 bis Werkzeugkassette 503 zum Einbau an einem entsprechenden Zerspanungswerkzeug, beispielsweise einer Stufenreibahle. dabei Werkzeugkassette 503 ist über Spannschraube 550 gegen den Werkzeugkörper 500 (s. Fig. 29) vorspann- und fixierbar und trägt eine Schneidplatte 502, die analog der in den Fig. 9 bis 12 gezeigten Ausführungsformen mittels einer Druckschraube 510 über einen Doppelkeil mit einem Verstellkeil 512 einstellbar ist. Dabei ist ein Mutterteil 536 vorgesehen, über das die auf die Spannschraube 504 seitlich eingeleiteten Querkräfte ausgeglichen werden. Das Mutterteil 536 ist dabei unterseitig abgeflacht, so dass es in eine Aufnahme passt, die beim Einbau zwischen der Werkzeugkassette 503 und dem Werkzeugkörper entsteht.



Zusätzlich zur Spann- und Justiervorrichtung radialen Verstellung der Lage der Schneidplatte 502 auf der Werkzeugkassette 503 ist eine zweite Spann-Justiervorrichtung 552 vorgesehen, mit der die axiale der Kassette 503 gegenüber dem Werkzeugträger eingestellt werden kann. Dabei kann durch die Bohrung 552 eine Druckschraube mit abgeschrägter Fläche eingeschraubt die beispielsweise über einen entsprechenden werden,

Schiebekeil auf einen am Werkzeugträger vorgesehenen Absatz drückt und somit die axiale Lage der Kassette 503 zum Werkzeugträger 500 einstellt.

5 Im Rahmen der Erfindung sind selbstverständlich weitere, nicht gezeigte Abwandlungen möglich.

So könnte beispielsweise neben der radialen Verstelleinrichtung auch bei Werkzeugen ohne Werkzeugkassette eine zusätzliche axiale Verstelleinrichtung vorgesehen sein.

Ferner kann beispielsweise am Verstellkeil oder Umfang der die Druckschraube aufnehmenden Bohrung eine Skala vorgesehen sein. Durch einen Abgleich mit einer entsprechenden Markierung am Werkzeugträger bzw. auf der Druckschraube kann dann nach dem Messen der Lage der Schneidkante im vorgespannten Zustand abgelesen werden, wie weit die Spann- und Justiervorrichtung bis Erreichen der gewünschten Lage noch verstellt werden muss. Eine direkte Steuerung der Schneidkantenverstellung kann somit vorgenommen werden, die eine Schneideneinstellung (Anziehen der Schraube, Messen der Schneidenverstellung an der Schneide, Nachziehen Schraube usw.) ersetzt.

Die vorgestellte Spannund Justiervorrichtung sich wie qezeigte eingnet dabei ebenso das Zerspanungswerkzeug und die gezeigte Werkzeugkassette insbesondere zum Einsatz bei Feinbearbeitungsaufgaben, beispielsweise von Reibahlen vorgenommen werden, insbesondere bei Einsatz von Stufenreibahlen. Aber auch bei Bohrern, Fräsern, Drehstähle ist die Erfindung vorteilhaft, bei denen es auf eine maßgenaue Zerspanung ankommt. Bei Werkzeugen, die mit mehreren Schneideinsätzen bestückt sind ist es dabei denkbar jeden

10

15

20

30

oder beipiesweise nur einen der Schneideinsätze erfindungsgemäß auszustatten. Dabei ist auch eine zweiachsige Einstellung der Schneidenlage über zwei separate Spannund Justiervorrichtungen einem an Schneideinsatz denkbar.

Zusammenfassend sind diejenigen Merkmale zusammengestellt, in denen sich einzeln und in jedweder Kombination miteinander die Erfindung verkörpert:

10

5

Eine Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401; 501) für ein Zerspanungswerkzeug, wobei plattenförmiger Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) mittels einer Vorspann- und Fixiereinrichtung (4; 15 404; 504), 104; 204; 304; insbesondere Spannschraube (4; 104; 204; 304; 404; 504), mit seiner Bodenfläche (20; 120; 220; 320; 420; 520) gegen eine Sitzfläche (30; 130; 230; 330; 430; 530) derart vorspannund fixierbar ist, dass er sich mit Seitenwandabschnitten (22, 24; 122, 124; 222, 224; 322, 324; 422, 424; 522, 20



Ein Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) ist mittels einer Druckschraube (10; 110; 210; 310; 410; 510) in einer im wesentlichen parallel zur Sitzfläche (30; 130; 230; 330; 430; 530) verlaufenden Richtung (V) antreibbar;

524) lagefixiert an einem Schneidenträger (3; 103; 203;

303; 403; 503) abstützt und sich verstellen lässt;

- 30 der Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) ist im Schneidenträger (3; 103; 203; 303; 403; 503) formschlüssig und verschiebbar aufgenommenen;
- der Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) stützt
 35 sich über den Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512)
 ab;

der Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) ist über einen Spannkopf (40; 140; 240; 340; 440; 540) mit einem ersten Seitenwandabschnitt (22; 122; 222; 322; 422; 522) gegen eine Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 314; 414; 514) des Verstellkeils (12; 112; 212; 312; 412; 512) drückend vorspann- und fixierbar;

der Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) ist über einen Spannkopf (40; 140; 240; 340; 440; 540) mit einem 10 im Winkel zum ersten Seitenwandabschnitt (22; 122; 222; 322; 422; 522) ausgebildeten zweiten Seitenwandabschnitt (24; 124; 224; 324; 424; 524) eine gegen Führungsanschlagsanordnung drückend vorspannund 15 fixierbar;

die Führungsanschlagsanordnung ist eine Führungsfläche (32; 132; 232; 332; 432; 532) am Schneidenträger (3; 103; 203; 303; 403; 503);

der Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) ist als rautenförmige Schneidplatte ausgebildet;

eine spitzwinklige Ecke des Schneideinsatzes (2; 102; 202; 402; 502) ist von der Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 414; 514) und der Führungsfläche (32; 132; 232; 432; 532) eingefasst;

an der Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 314; 414; 514)

30 und der Führungsfläche (32; 132; 232; 332; 432; 532)

stützen sich die Seitenwände der Schneidplatte im wesentlichen vollflächig ab;

die Verschieberichtung (V) des Verstellkeils (12; 112; 35 212; 312; 412; 512) weicht maximal 75° von der Axialrichtung (A) abweicht, vorzugsweise um einen Winkel

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03 , Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt

 (ϕ) von maximal 15° oder ist gleich der Axialrichtung (A) des Werkzeugs;

zwischen der Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 314; 414; 514) und der Antriebsrichtung (V) des Verstellkeils (12; 112; 212; 312; 412; 512) ist ein Keilwinkel (α_1 ; α_3) zwischen 1° und 50°, insbesondere zwischen 5° und 25° vorgesehen;



- 10 die Druckschraube (10; 110; 210; 310; 410; 510) ist im
 Winkel zur Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 314; 414;
 514) gegen einen Antriebskeil (15; 115; 215; 315; 415;
 515) drückbar angeordnet;
- 15 der Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) ist über
 den Antriebskeil (15; 115; 215; 315; 415; 515)
 antreibbar;
- der Antriebskeil (15; 115; 215; 315; 415; 515) und der
 20 Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) sind in einer
 gemeinsamen, in der Verschieberichtung (V) verlaufenden
 Keilaufnahme (133; 233; 333; 433; 533) angeordnet;



- die Druckschraube (10; 110; 210; 310; 410; 510) verläuft vom Werkzeugumfang her im wesentlichen radial zur Werkzeugachse (A) hin;
- die Druckschraube (10; 110; 210; 310; 410; 510) ist
 stirnseitig derart abgeschrägt, dass sie flächig an einer
 30 Antriebskeilfläche (16; 116; 216; 316; 416; 516)
 aufliegt;
- die Druckschraube (10) verläuft vom Werkzeugumfang her im wesentlichen radial zur Werkzeugachse (A) hin und ist 35 über einen Druckkeil (10a) auf den Antriebskeil (15) drückbar;

der Druckkeil (10a) ist stirnseitig derart abgeschrägt, dass er flächig an einer Antriebskeilfläche (15) anliegt;

5 der Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) und der Antriebskeil (15; 115; 215; 315; 415; 515) sind als keilförmige Ausnehmungen an einem einstückigen Doppelkeilstift (12, 15; 112, 115; 212, 215; 312, 315; 412, 415; 512, 515) ausgebildet;

10

der Verstellkeilwinkel (α_1 ; α_3) ist kleiner als der Antriebskeilwinkel (β_1 ; β_3);

die Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 414; 514) und die
15 Antriebskeilfläche (16; 116; 216; 416; 516) sind konkav
am Doppelkeilstift (12, 15; 112, 115; 212, 215; 412, 415;
512, 515) vorgesehen;

die Verstellkeilfläche (314)und die Antriebskeilfläche
20 (316) sind konvex am Doppelkeilstift (312, 315)
 vorgesehen;

25

30

der Doppelkeilstift (12, 15; 112, 115; 212, 215; 412, 415; 512, 515) ist als Zylinderbolzen mit keilförmigen Ausnehmungen ausgebildet;

der Doppelkeilstift (12, 15; 112, 115; 212, 215; 412,
415; 512, 515) ist in einer entsprechenden
Keilaufnahmebohrung (133; 233; 333; 533) angeordnet;

der Doppelkeilstift (412, 415) ist als Bolzen mit trapezförmigem Querschnitt ausgebildet;

der Doppelkeilstift (412, 415) ist senkrecht zur 35 Sitzfläche (430) gesichert in einer entsprechenden Keilaufnahme (438) angeordnet;

eine Auswurffeder (18; 418) drückt mit ihrer Federkraft entgegen der Verschieberichtung (V) gegen den Verstellkeil (12; 412);

5

ein Begrenzungsanschlag (361) begrenzt die maximale Verschiebung (Δk) des Verstellkeils (312);

6

Zerspanungswerkzeug, insbesondere ein ein drehangetriebenes Zerspanungswerkzeug, weist 10 zumindest eine Spann- und Justiervorrichtung (101; 201; 301; 401; 501), auf, wobei ein plattenförmiger Schneideinsatz (102; 202; 302; 402; 502) mittels einer Spannschraube (104; 204; 304; 404; 504) mit seiner Bodenfläche (120; 220; 320; 420; 520) gegen eine Sitzfläche (130; 230; 330; 430; 15 530) derart vorspann- und fixierbar ist, dass er sich mit einem ersten Seitenwandabschnitt (122; 222; 322; 422; 522) lagefixiert an einer Fläche (114; 214; 314; 414; 514) der Spann- und Justiervorrichtung (101; 201; 301;

9 7 25

20

30

die Spannschraube (104; 204; 304; 404; 504) ist durch eine Durchgangsbohrung (134; 234; 334; 434; 534) hindurch mit einem Mutterteil (136; 236; 336; 436; 536) verschraubbar;

das Mutterteil (136; 236; 336; 436; 536) ist im Schneidenträger (103; 203; 303; 403; 503) in einer Mutterteil-Führungsaufnahme (138; 238; 338; 438; 538) mit einem Freiheitsgrad in einer Mutterteil-Führungsrichtung (E) verschiebbar gelagert;

die Mutterteil-Führungsrichtung (E) hat eine Komponente (E_k) senkrecht zum ersten Seitenwandabschnitt (122; 222; 35 322; 422; 522);

401; 501) abstützt;

die Mutterteil-Führungsaufnahme (138; 238; 338; 438; 538) ist eine in Mutterteil-Führungsrichtung (E) vom Außenumfang des Schneidenträgers (103; 203; 303; 403; 503) aus eingebrachte Bohrung (103; 203; 303; 403; 503);

5

das Mutterteil (136; 236; 336; 436; 536) ist ein in der Bohrung verschiebbarer Stift (136; 236; 336; 436; 536);

A A

der Schneideinsatz (202; 402) stützt sich an einem 10 zweiten Seitenwandabschnitt (224; 424) an einer Führungsfläche (232; 432) ab;

die Führungsrichtung (E) weist eine Komponente (E_f) senkrecht zum zweiten Seitenwandabschnitt (224; 424) auf;

15

die Mutterteil-Führungsaufnahme (238; 438) zeigt zu einer spitzwinkligen Ecke des Schneideinsatzes (202; 402) hin, die vom ersten (222; 422) und zweiten Seitenwandabschnitt (224; 424) eingefasst wird;

20

die Führungsrichtung (E) hat eine Komponente (E_S) in Richtung der Achse (S) der Spannschraube (104; 204; 304; 404; 504);



ein Verhältnis der Komponente (E_S) in Richtung der Achse (S) der Spannschraube $(104;\ 204;\ 304;\ 404;\ 504)$ zu den restlichen Komponenten $(E_k,\ E_f)$ der Führungsrichtung (E) beträgt 10 - 50%, insbesondere 20 - 35%, beispielsweise 25 - 30 %.

30

das Zerspanungswerkzeug ist als Stufenwerkzeug
ausgestaltet;

die einzustellende Schneidplatte (102; 202; 302; 402; 35 502) ist an der Stufe vorgesehen;

Eine Werkzeugkassette (503) ist mit einer Spann-Justiervorrichtung (501), insbesondere nach einem der vorausgehenden Merkmale ausgestattet;

5 Die Werkzeugkassette (503) Einbau in ein dient zum Zerspanungswerkzeug;

ein plattenförmiger Schneideinsatz (502) ist einer Vorspann- und Fixiervorrichtung (504), insbesondere 10 einer Spannschraube (504), mit seiner Bodenfläche (520) eine Sitzfläche (530) gegen derart vorspannfixierbar, dass er sich mit Seitenwandabschnitten (522, 524) lagefixiert an der Kassette (503) abstützt,

- 15 ein mittels einer Druckschraube (510) antreibbarer Verstellkeil (512) ist in der Werkzeugkassette formschlüssig und verschiebbar aufgenommenen;
- über Verstellkeil (512) den stützt sich 20 Schneideinsatz (502) mit einem ersten Seitenwandabschnitt (522) ab;

eine Spannschraube (550) ist zum lagebestimmten Fixieren der Werkzeugkassette (503) auf Werkzeug (500)dem vorgesehen;

mit einer zweiten Spann- und Justiervorrichtung (552) ist die axiale Lage der Werkzeugkassette (503) auf dem Werkzeug (500) einstellbar.

Bezugszeichenliste

Schneidenträger (3; 103; 203; 303; 403; 503) Sitzfläche (30; 130; 230; 330; 430; 530) 35 Führungsfläche (32; 132; 232; 332; 432; 532) Keilaufnahme (133; 233; 333; 433; 533)

[File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03 , Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt

25

```
(34; 134; 234; 334; 434; 534)
    Durchgangsbohrung
    Mutterteil
                               (136; 236; 336; 436; 536)
    Mutterteil-Aufnahme
                               (138; 238; 338; 438; 538)
    Axialbohrung
                               (39; 139; 239; 339; 439; 539)
                               (4; 104; 204; 304; 404; 504)
 5
    Spannschraube
    Spannkopf
                               (40; 140; 240; 340; 440; 540)
                               (41; 141)
    Torx
    Schneideinsatz
                               (2; 102; 202; 302; 402; 502)
10
    Bodenfläche
                               (20; 120; 220; 320; 420; 520)
                               (22; 122; 222; 322; 422; 522)
    erste Seitenwand
    zweite Seitenwand
                               (24; 124; 224; 324; 424; 524)
    Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401;
15
    501)
    Druckschraube
                               (10; 110; 210; 310; 410; 510)
    Druckbolzen
                               (10a)
    Innensechskant
                               (11)
    Druckfläche
                               (19; 319)
20
    Doppelkeilstift
                                    15;
                               (12,
                                          112,
                                                115;
                                                       212,
                                                             215;
    312, 315; 412, 415; 512, 515)
    Verstellkeil
                               (12; 112; 212; 312; 412; 512)
    Verstellkeilabstützfläche (13; 113; 213; 313; 413; 513)
    Verstellkeilfläche
                               (14; 114; 214; 314; 414; 514)
25
    Antriebskeil
                               (15; 115; 215; 315; 415; 515)
    Antriebskeilfläche
                               (16; 116; 216; 316; 416; 516)
    zweite Abstützfläche
                               (17; 117; 217; 317; 417; 517)
    Auswurf-Feder
                               (18; 418)
    Begrenzungsanschlag
                               (360)
30
    Kassette
                               (503)
    Kassettenträger
                               (500)
    Verschraubung 503 - 500
                               (550)
    Axialverstell.
                               (552)
35
    Werkzeugachse
                                               (A)
    [File:ANM\GU1532B1.doc] Beschreibung, 7.02.03
```

, Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt

		Nebenschneide (N)		
		Hauptschneide (H)		
		Verschieberichtung des Keils (V)		
		Mutterteil-Führungsrichtung		(E)
	5	Führungsrichtungskomponente zum Keil		(E_k)
		Führungsrichtungskomponente zur Schraube		(E _S)
		Führungsrichtungskomponente zur Führungsfläc	he	(Ef)
		Verstellkeilwinkel	(α ₁ ;	α3)
	10	Antriebskeilwinkel	$(\beta_1;$	β ₃)
		Winkel A - E in Ebene von 230; 430	$(\gamma_2;$	γ_4)
		Winkel E - 130; 230 in Ebene XII; XV	(ε ₁ ;	ε ₂)
		Winkel 415 - 403 im Werkeugquerschnitt	(δ_4)	
	15	Spiel der Vorspannschraube	(Δv)	
		Verschiebung des Keils	(Δk)	
		radialer Versatz der Schneidplatte	(Δr)	



Ansprüche

Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301;
 401; 501) für ein Zerspanungswerkzeug, insbesondere nach einem der Ansprüche 17 bis 23, wobei ein plattenförmiger Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) mittels einer Vorspann- und Fixiereinrichtung (4; 104; 204; 304; 404; 504), insbesondere einer Spannschraube (4; 104; 204; 304;

- 10 404; 504), mit seiner Bodenfläche (20; 120; 220; 320; 420; 520) gegen eine Sitzfläche (30; 130; 230; 330; 430; 530) derart vorspann- und fixierbar ist, dass er sich mit Seitenwandabschnitten (22, 24; 122, 124; 222, 224; 322, 324; 422, 424; 522, 524) lagefixiert an einem
- Schneidenträger (3; 103; 203; 303; 403; 503) abstützt, gekennzeichnet durch einen mittels einer Druckschraube (10; 110; 210; 310; 410; 510) in einer im wesentlichen parallel zur Sitzfläche (30; 130; 230; 330; 430; 530) verlaufenden Richtung (V) antreibbaren Verstellkeil (12;
- 20 112; 212; 312; 412; 512), der im Schneidenträger (3; 103; 203; 303; 403; 503) formschlüssig und verschiebbar aufgenommenen ist, über den sich der Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) abstützt und verstellen lässt.
- 25 2. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401; 501) nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) über einen Spannkopf (40; 140; 240; 340; 440; 540) durch die Vorspann- und Fixiervorrichtung (4; 104; 204; 304; 404;
- 30 504) mit einem ersten Seitenwandabschnitt (22; 122; 222; 322; 422; 522) gegen eine Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 314; 414; 514) des Verstellkeils (12; 112; 212; 312; 412; 512) drückbar ist.
- 35 3. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401; 501) nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet,

dass der Schneideinsatz (2; 102; 202; 302; 402; 502) über 240; 340; 440; 540) Spannkopf (40; 140; geschlossenen Zustand der Vorspann- und Fixiervorrichtung (4; 104; 204; 304; 404; 504) mit einem im Winkel zum ersten Seitenwandabschnitt (22; 122; 222; 322; 422; 522) ausgebildeten zweiten Seitenwandabschnitt (24; 124; 224; 324; 424; 524) gegen eine Führungsanschlagsanordnung drückend vorspann- und fixierbar ist, insbesondere eine (32; 232; 332; 432; Führungsfläche 132; 532) Schneidenträger (3; 103; 203; 303; 403; 503).



10

30

- Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 401; 501) nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass eine spitzwinklige Ecke des Schneideinsatzes (2; 102; 202; 402; 502) von der Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 414; 514) und der Führungsfläche (32; 132; 232; 432; 532) eingefasst ist, an denen sich die Seitenwände der Schneidplatte im wesentlichen vollflächig abstützen, wobei die Verschieberichtung (V) des Verstellkeils (12; 112; 212; 412; 512) maximal 75° von der Axialrichtung (A) abweicht, vorzugsweise um einen Winkel (φ) von maximal 15° oder gleich der Axialrichtung (A) des Werkzeugs ist.
- Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 5. 201; 25 401; 501) nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, zwischen dass Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 314; 414; 514) und der Antriebsrichtung (V) des Verstellkeils (12; 112; 312; 412; 512) ein Keilwinkel (α_1 ; α_3) zwischen 1° und
 - Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401; 501) nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Druckschraube (10; 110; 210; 310; 410; 510) im Winkel zur Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 314; 414; 514) gegen einen Antriebskeil (15;

50°, insbesondere zwischen 5° und 25° vorgesehen ist.

115; 215; 315; 415; 515) drückbar angeordnet ist, über den der Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) antreibbar ist.

5 7. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401; 501) nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass der Antriebskeil (15; 115; 215; 315; 415; 515) und der Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) in einer gemeinsamen, in der Verschieberichtung (V) verlaufenden 10 Keilaufnahme (133; 233; 333; 433; 533) angeordnet sind.



15

abgeschrägt

ist.

8. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401; 501) nach Anspruch 6 oder 7, dadurch gekennzeichnet, dass die Druckschraube (110; 210; 310; 410; 510) vom Werkzeugumfang her im wesentlichen radial zur Werkzeugachse (A) hin verläuft und stirnseitig derart

sie

flächiq

٠ ،

9. Spann- und Justiervorrichtung (1) nach Anspruch 6 oder 7, dadurch gekennzeichnet, dass die Druckschraube (10) vom Werkzeugumfang her im wesentlichen radial zur Werkzeugachse (A) hin verläuft und über einen Druckkeil (10a) auf den Antriebskeil (15) drückbar ist.

Antriebskeilfläche (116; 216; 316; 416; 516) anliegt.

dass

25

30

- 10. Spann- und Justiervorrichtung (1) nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, dass der Druckkeil (10a) stirnseitig derart abgeschrägt ist, dass er flächig an einer Antriebskeilfläche (15) anliegt.
- 11. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 401; 501) nach einem der Ansprüche 6 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass der Verstellkeil (12; 112; 212; 312; 412; 512) und der Antriebskeil (15; 115; 215; 315; 415; 515) als keilförmige Ausnehmungen an einem einstückigen

Doppelkeilstift (12, 15; 112, 115; 212, 215; 312, 315; 412, 415; 512, 515) ausgebildet sind.

- 12. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 401; 501) nach Anspruch 11, dadurch gekennzeichnet, dass der Verstellkeilwinkel (α_1 ; α_3) kleiner als der Antriebskeilwinkel (β_1 ; β_3) ist.
- 13. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 401; 501) nach Anspruch 11 oder 12, dadurch gekennzeichnet, dass die Verstellkeilfläche (14; 114; 214; 414; 514) und die Antriebskeilfläche (16; 116; 216; 416; 516) konkav am Doppelkeilstift (12, 15; 112, 115; 212, 215; 412, 415; 512, 515) vorgesehen sind.
- 14. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 401; 501) nach Anspruch 11 oder 12, dadurch gekennzeichnet, dass die Verstellkeilfläche (314) und die Antriebskeilfläche (316) konvex am Doppelkeilstift (312, 315) vorgesehen sind.
 - 15. Spann- und Justiervorrichtung (1; 101; 201; 301; 501) nach einem der Ansprüche 11 bis 14, dadurch gekennzeichnet, dass der Doppelkeilstift (12, 15; 112, 115; 212, 215; 412, 415; 512, 515) als Zylinderbolzen mit keilförmigen Ausnehmungen ausgebildet ist und in einer entsprechenden Keilaufnahmebohrung (133; 233; 333; 533) angeordnet ist.
- 16. Spann- und Justiervorrichtung (401) nach einem der Ansprüche 11 bis 14, dadurch gekennzeichnet, dass der Doppelkeilstift (412, 415) als Bolzen mit trapezförmigem Querschnitt ausgebildet ist, der senkrecht zur Sitzfläche (430) gesichert in einer entsprechenden Keilaufnahme 35 (438) angeordnet ist.

[File:ANM\GU1532A1.doc] Ansprüche, 7.02.03 , Vorr. mit Doppelkeil Dr. Jörg Gühring, Albstadt



- 17. Spann- und Justiervorrichtung (1; 401) nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **gekennzeichnet durch** eine Auswurffeder (18; 418), deren Federkraft entgegen der Verschieberichtung (V) gegen den Verstellkeil (12; 412) drückt.
- 18. Spann- und Justiervorrichtung (401) nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **gekennzeichnet durch** einen Begrenzungsanschlag (361), der die maximale Verschiebung (Δk) des Verstellkeils (312) begrenzt.

10

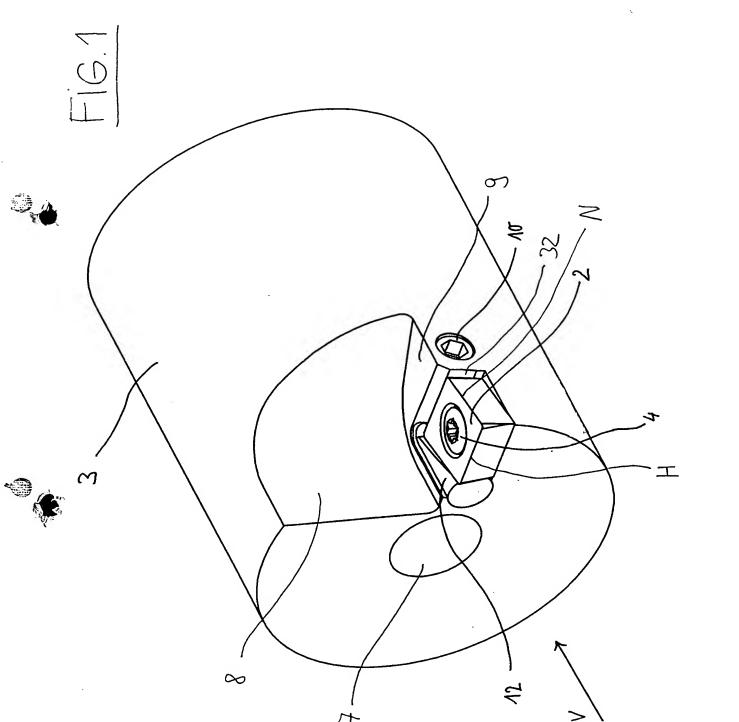
- 19. Zerspanungswerkzeug, insbesondere drehangetriebenes Zerspanungswerkzeug, mit zumindest einer Spann- und Justiervorrichtung (101; 201; 301; 401; 501),
- insbesondere nach einem der Ansprüche 1 bis 18, wobei ein plattenförmiger Schneideinsatz (102; 202; 302; 402; 502) mittels einer Spannschraube (104; 204; 304; 404; 504) mit seiner Bodenfläche (120; 220; 320; 420; 520) gegen eine Sitzfläche (130; 230; 330; 430; 530) derart vorspann- und
- fixierbar ist, dass er sich mit einem ersten Seitenwandabschnitt (122; 222; 322; 422; 522) lagefixiert an einer Fläche (114; 214; 314; 414; 514) der Spann- und Justiervorrichtung (101; 201; 301; 401; 501) abstützt, dadurch gekennzeichnet, dass die Spannschraube (104; 204;
 - 304; 404; 504) durch eine Durchgangsbohrung (134; 234; 334; 434; 534) hindurch mit einem Mutterteil (136; 236; 336; 436; 536) verschraubbar ist, das im Schneidenträger (103; 203; 303; 403; 503) in einer Mutterteil-Führungsaufnahme (138; 238; 338; 438; 538) mit einem
- Freiheitsgrad in einer Mutterteil-Führungsrichtung (E) verschiebbar gelagert ist, welche eine Komponente (E_k) senkrecht zum ersten Seitenwandabschnitt (122; 222; 322; 422; 522) aufweist.
- 35 20. Zerspanungswerkzeug nach Anspruch 19, dadurch gekennzeichnet, dass die Mutterteil-Führungsaufnahme

- (138; 238; 338; 438; 538) eine in Mutterteil-Führungsrichtung (E) vom Außenumfang des Schneidenträgers (103; 203; 303; 403; 503) aus eingebrachte Bohrung (103; 203; 303; 403; 503) ist und das Mutterteil (136; 236; 336; 436; 536) ein in der Bohrung verschiebbarer Stift (136; 236; 336; 436; 536).
- 21. Zerspanungswerkzeug nach Anspruch 19 oder 20, dadurch gekennzeichnet, dass sich der Schneideinsatz (202; 402) an einem zweiten Seitenwandabschnitt (224; 424) an einer Führungsfläche (232; 432) abstützt, wobei die Führungsrichtung (E) eine Komponente (Ef) senkrecht zum zweiten Seitenwandabschnitt (224; 424) aufweist.
- 15 Zerspanungswerkzeug nach Anspruch 21, dadurch die gekennzeichnet, dass Mutterteil-Führungsaufnahme (238;438) einer zu spitzwinkligen Ecke des Schneideinsatzes (202; 402) hinzeigt, die vom ersten (222; 422) und zweiten Seitenwandabschnitt (224; 424) 20 eingefasst wird.
 - 23. Zerspanungswerkzeug nach einem der Ansprüche 19 bis 22, dadurch gekennzeichnet, dass die Führungsrichtung (E) eine Komponente (E_s) in Richtung der Achse (S) der Spannschraube (104; 204; 304; 404; 504) aufweist.
- 24. Zerspanungswerkzeug nach einem der Ansprüche 19 bis 23, gekennzeichnet durch ein Verhältnis der Komponente (E_S) in Richtung der Achse (S) der Spannschraube (104; 304; 304; 404; 504) zu den restlichen Komponenten (E_k, E_f) der Führungsrichtung (E) von 10 50%, insbesondere 20 35%, beispielsweise 25 30 %.
- Zerspanungswerkzeug nach einem der Ansprüche 19 bis
 35 24, gekennzeichnet durch seine Ausgestaltung als

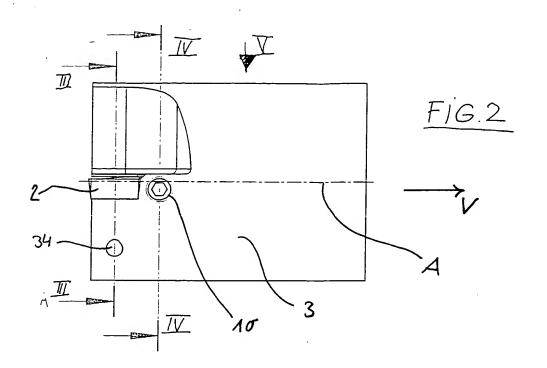


Stufenwerkzeug, wobei die einzustellende Schneidplatte (102; 202; 302; 402; 502) an der Stufe vorgesehen ist.

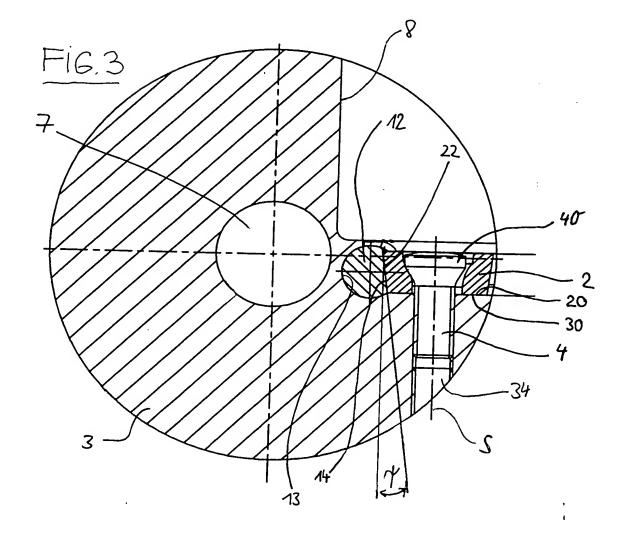
- Werkzeugkassette (503)mit einer Spannund 5 Justiervorrichtung (501), insbesondere nach einem Ansprüche 1 - 18, zum Einbau in ein Zerspanungswerkzeug, insbesondere nach einem der Ansprüche 19 bis 25, wobei ein plattenförmiger Schneideinsatz (502) mittels einer Vorspann- und Fixiervorrichtung (504), insbesondere einer 10 Spannschraube (504), mit seiner Bodenfläche (520) gegen eine Sitzfläche (530) derart vorspann- und fixierbar ist, dass sich mit er Seitenwandabschnitten (522, lagefixiert an der Kassette (503) abstützt. gekennzeichnet durch einen mittels einer Druckschraube 15 (510)antreibbaren Verstellkeil (512), der Werkzeugkassette (503) formschlüssig und verschiebbar aufgenommenen ist, über den sich der Schneideinsatz (502) mit einem ersten Seitenwandabschnitt (522) abstützt.
- 27. Werkzeugkassette (503) nach Anspruch 26, mit der Spann- und Justiervorrichtung (501) nach Anspruch 4 zur Radialverstellung der Schneidplatte (502), gekennzeichnet durch eine Spannschraube (550) zum lagebestimmten Fixieren der Werkzeugkassette (503) auf dem Werkzeug (500).
- 28. Werkzeugkassette (503) nach Anspruch 27, gekennzeichnet durch eine zweite Spann- und Justiervorrichtung (552), mit der die axiale Lage der Werkzeugkassette (503) auf dem Werkzeug (500) eingestellt werden kann

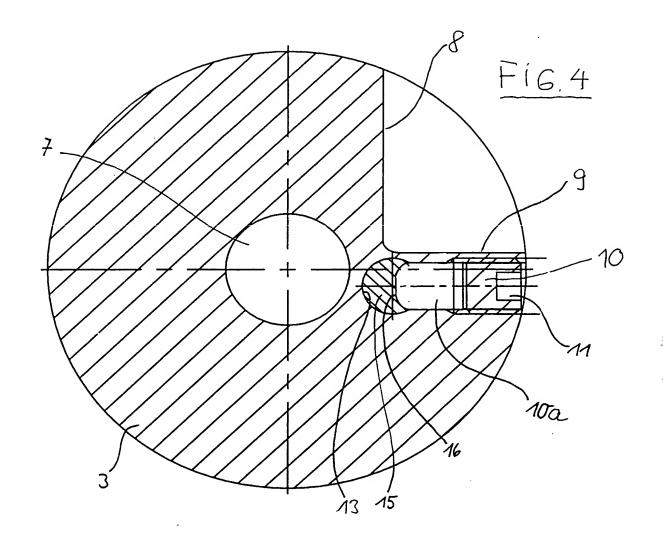


10.00











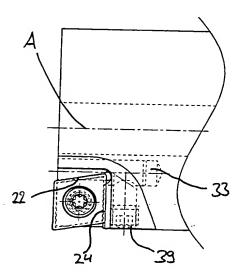
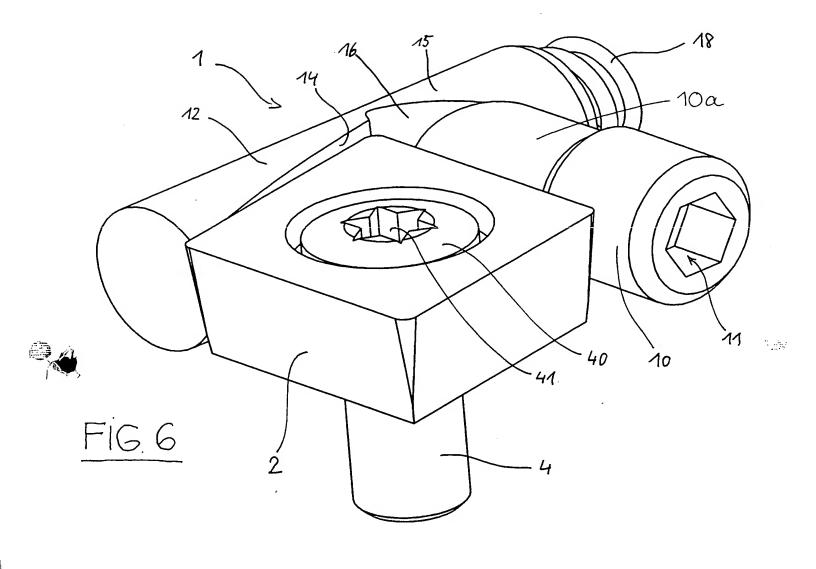
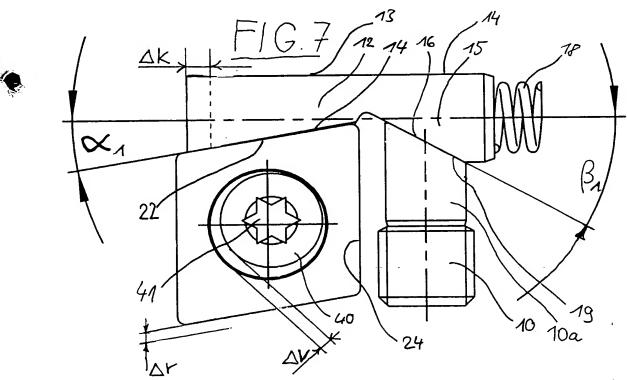
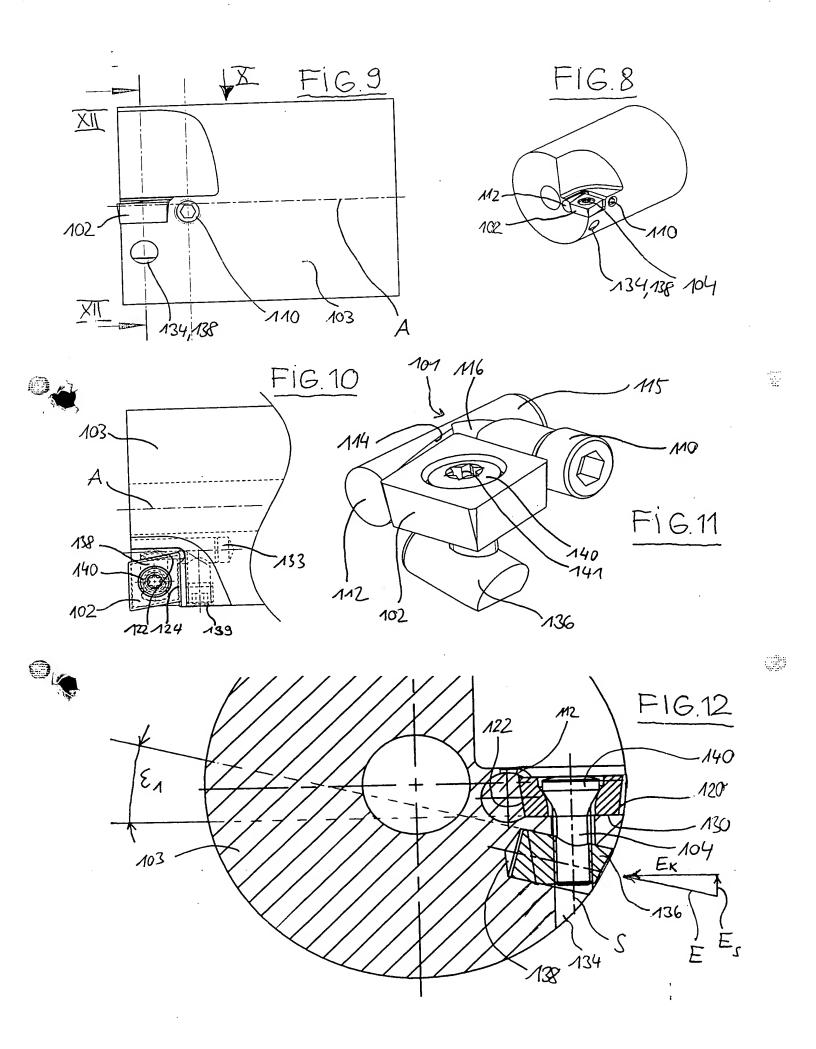


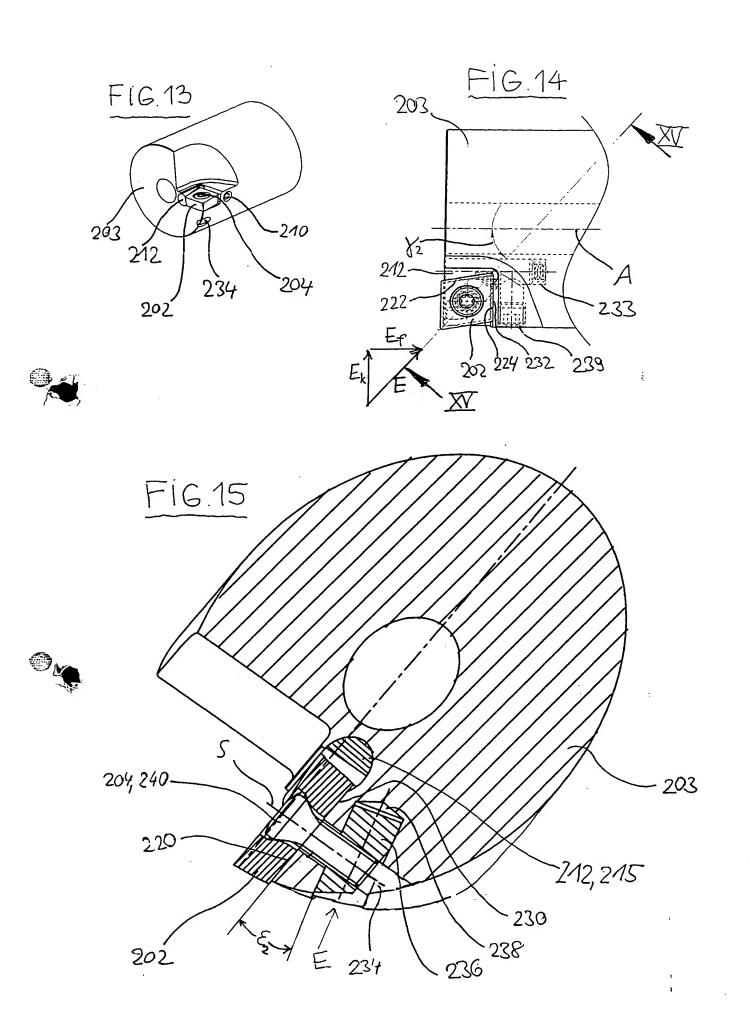
FIG.5





inerin Calify





ana. Agy.

